

ЗАКУСКИ

- САЛАТ СТОЛИЧНЫЙ
- САЛАТ ЛЮБВИ
- СКУМБРИЯ ПИКАНТНАЯ
- РЫБА ПОД ШУБОЙ
- РЫБА КОПЧЕНАЯ
- ВИНЕГРЕТ
- ОГУРЦЫ СОЛЁНЫЕ
- БЛИНЫ С ЧЁРНОЙ ИКРОЙ
- БЛИНЫ С КРАСНОЙ ИКРОЙ
- ЛОСОСЬ
- ГРИБЫ МАРИНОВАННЫЕ
- САЛАТ ИЗ КРАБОВ
- САЛАТ АСТРАХАНСКИЙ
- САЛАТ ЗДОРОВЬЕ

ПЕРВЫЕ

- БОРЩ
- СОЛЯНКА РЫБНАЯ
- СОЛЯНКА МЯСНАЯ

ВТОРЫЕ

- ВАРЕНИКИ
- КОТЛЕТЫ
- ТЕЛЯТИНА "НА-КРУТОНЕ"
- КОТЛЁТА КУРИНАЯ
- ГОЛУБЦЫ
- ГРИБЫ С КАРТОШКОЙ
- ПЕЛЬМЕНИ
- ФАРШ ПО-ТАТАРСКИ
- СТРОГАНИНА
- КУРИЦА С ОВОЩАМИ
- БЕФ - "СТРОГАНОВ"
- ЛОСОСЬ ПОД СЫРОМ
- СВИНИНА "ПО-НИКОЛАЕВСКИ"
- ТРЕСКА В СМЕТАНЕ
- ЛОСОСЬ ПО-ТАТАРСКИ

СЛАДКИЕ

- ТВОРОЖНИК ПСКОВСКИЙ
- МОРОЖЕНОЕ
- ОЛАДЬИ СО СМЕТАНОЙ
- ОЛАДЬИ С ВАРЕНЬЕМ
- ОЛАДЬИ С МОРОЖЕНЫМ
- СМЕТАНА С ВАРЕНЬЕМ
- МОЛОЧНОЕ ЖЕЛЕ
- ЗАПЕКАНКА
- КЛУБНИКА "РОМАНОВ"
- ЛИМОННОЕ МОРОЖЕНОЕ С ВОДКОЙ

STARTERS

- 1. CHICKEN AND VEGETABLE SALAD WITH "RUSSIAN DRESSING" € 3.25
- 2. LOVE SALAD WITH BEETROOT, GARLIC AND NUTS € 3.00
- 3. SPICED MARINATED MACKAREL WITH LEMON FLAVOURED VODKA € 5.00
- 4. MARINATED FISH AND VEGETABLE SALAD € 5.00
- 5. RUSSIAN IMPORTED SMOKED FISH € 6.00
- 6. BOILED VEGETABLES WITH VINEGAR € 2.50
- 7. HOMEMADE SOUR-SWEET CHERKINS WITH PEPPER FLAVOURED VODKA € 3.50
- 8. RUSSIAN PANCAKES WITH BELUGA CAVIAR € 70.00
- 9. RUSSIAN PANCAKES WITH SALMON CAVIAR € 25.00
- 10. FRESH SALMON MARINATED IN LEMON € 5.00
- 11. RUSSIAN MARINATED MUSHROOMS € 4.00
- 12. CRAB, APPLE AND DRIED APRICOT SALAD € 3.75
- 13. SMOKED CHEESE AND HERRING SALAD € 5.00
- 14. CARROT, GARLIC AND APPLE SALAD € 3.00

SOUPS

- 15. CLASSIC RUSSIAN BEETROOT SOUP, "BORSCHÉ" € 2.75
- 16. FISH SOUP WITH MUSSELS € 3.00
- 17. SMOKED MEAT SOUP € 3.00

ENTREES

- 18. "VARENIKY" - RUSSIAN VEGETARIAN "RAVIOLIS" WITH CREAM € 11.25
- 19. MEAT BALLS IN CREAM AND FINE HERBS € 9.25
- 20. VEAL STEAK WITH WALNUTS AND MUSHROOM SOUFFLE € 14.50
- 21. CHICKEN "KIEV", STUFFED WITH BUTTER AND VEGETABLES € 10.00
- 22. STUFFED SEASON VEGETABLES, BAKED IN TOMATO SAUCE AND SOUR-CREAM € 10.00
- 23. VEGETARIAN GRATIN WITH MUSHROOMS AND CREAM € 9.75
- 24. CLASSIC RUSSIAN RAVIOLIS WITH 4 SAUCES, "PELMENI" € 9.75
- 25. STEAK TARTARE, RUSSIAN STYLE € 13.50
- 26. FISH TARTARE, RUSSIAN STYLE € 12.50
- 27. DICED CHICKEN AND MIXED VEGETABLES BRAISED IN TOMATO AND CREAM € 9.25
- 28. BEEF "STROGANOFF" WITH BUCKWHEAT € 12.75
- 29. SALMON FILLET AND POTATO GRATIN € 11.50
- 30. PORK STEAK PAN-FRIED IN NUTS WITH CREAM € 12.50
- 31. COD FISH FILLET BAKED WITH ALMONDS AND MUSHROOMS IN SOUR CREAM € 12.25
- 32. SALMON TARTARE, RUSSIAN STYLE € 13.00

DESSERTS

- 33. CHEESECAKE WITH WILDBERRY JAM € 3.00
- 34. "TAPADINHA" ICE CREAM WITH SEASON JAM € 3.00
- 35. RUSSIAN PANCAKES WITH SWEET WHIPPED CREAM € 3.00
- 36. RUSSIAN PANCAKES WITH SEASON JAM € 3.00
- 37. RUSSIAN PANCAKES WITH ICE-CREAM € 3.75
- 38. SOUR-CREAM WITH WILDBERRY JAM € 3.00
- 39. MILK CUSTARD WITH SEASON JAM € 3.00
- 40. CHEESE AND RAISIN TART € 3.00
- 41. FRESH STRAWBERRIES IN ORANGE LIQUERE € 4.25
- 42. LEMON ICE-CREAM WITH VODKA € 5.00

ЗАКУСКИ: CHEESE WITH FINE HERBS €1.50 - STUFFED AUBERGINE €1.50 - CHICKEN AND MUSHROOM PIE €1.50

2 CHEESE PATE €1.50 - DAILY ЗАКУСКИ €1.50 - MEAT PATE €1.50 - BREAD P.P. €1.00

ЗАКУСКИ

САЛАТ СТОЛИЧНЫЙ	1.	SALAT STOLITCHNY - SALADA RUSSA COM FRANCO	€ 3.25
САЛАТ ЛЮБВИ	2.	SALAT LHUBVI - SALADA DO AMOR COM BETERRABA E NOZES	€ 3.00
СКУМБРИЯ ПИКАНТНАЯ	3.	SKUMBRIA PIKANTNAYA - PEIXE PICANTE MARINADO COM VODKA LIMAO	€ 5.00
РЫБА ПОД ШУБОЙ	4.	RIBA POD SHUBOI - SALADA DE PEIXE MARINADO E VEGETAIS	€ 5.00
РЫБА КОПЧЕНАЯ	5.	RIBA KOPCHONAYA - PEIXES FUMADOS, ESPECIALIDADE RUSSA	€ 6.00
ВИНЕГРЕТ	6.	VINIGRED - VEGETAIS COZIDOS COM VINAGRE	€ 2.50
ОГУРЦЫ СОЛЁНЫЕ	7.	OGURTZI SOLIONIE - PEPINOS MARINADOS COM VODKA PICANTE	€ 3.50
БЛИНЫ С ЧЁРНОЙ ИКРОЙ	8.	BLINIE SE TCHORNOI ICROI - PANQUECAS RUSSAS COM CAVIAR DE ESTURJÃO	€ 70.00
БЛИНЫ С КРАСНОЙ ИКРОЙ	9.	BLINIE SE CRASNOI ICROI - PANQUECAS RUSSAS COM CAVIAR DE SALMÃO	€ 25.00
ЛОСОСЬ	10.	LOSSOS - SALMÃO TAPADINHA MARINADO EM LIMAO	€ 5.00
ГРИБЫ МАРИНОВАННЫЕ	11.	GRIPIE MARINOVANNIEYE - COGUMELOS RUSSOS MARINADOS	€ 4.00
САЛАТ ИЗ КРАБОВ	12.	SALAT IZ KRABOV - SALADA DE CARANGUEJO COM MACA E ALPERCE	€ 3.75
САЛАТ АСТРАХАНСКИЙ	13.	SALAT ASTRAKANSKY - SALADA DE PEIXE E QUEIJO FUMADOS	€ 5.00
САЛАТ ЗДОРОВЬЕ	14.	SALAT IDOROVIE - SALADA DA SAUDE COM CENOURA, MACA E ALHO	€ 3.00

ПЕРВЫЕ

БОРЩ	15.	BORSCHIE - SOPA DE BETERRABA COM NATAS RUSSAS	€ 2.75
СОЛЯНКА РЫБНАЯ	16.	SOLIANKA RIBNAYA - SOPA DO MAR	€ 3.00
СОЛЯНКА МЯСНАЯ	17.	SOLIANKA MIASNAYA - SOPA DE CARNES FUMADAS	€ 3.00

ВТОРЫЕ

ВАРЕНИКИ	18.	VARENIKY - MASSINHAS COM RECHEIO VEGETARIANO	€ 11.25
КОТЛЕТЫ	19.	KOTLETI - BOLAS DE CARNE PICADA COM ESPECIARIAS EM NATAS	€ 9.25
ТЕЛЯТИНА "НА-КРУТОНЕ"	20.	TELIATINA NA KRUTONE - LOMBO DE VITELA COM NATAS, COGUMELOS E NOZES	€ 14.50
КОТЛЕТКА КУРИНАЯ	21.	KOTLETA KURINAYA - PEITO DE FRANCO KIEV RECHEADO COM VEGETAIS	€ 10.00
ГОЛУБЦЫ	22.	GALUBTSI - VEGETAIS DA EPOCA NO FORNO RECHEADOS COM CARNE	€ 10.00
ГРИБЫ С КАРТОШКОЙ	23.	GRIPI SE KARTASHKOI - GRATINADO VEGETARIANO COM COGUMELOS E NATAS	€ 9.75
ПЕЛМЕНИ	24.	PELMENI - RAVIOLIS RUSSOS DE CARNE COM 4 MOLHOS	€ 9.75
ФАРШ ПО-ТАТАРСКИ	25.	FARSH PO TATARSKI - BIFE TARTARO DE CARNE DE VACA CRUA TEMPERADA	€ 13.50
СТРОГАНИНА	26.	STROGANINA - CAROUPA CRUA PREPARADA A MANEIRA RUSSA	€ 12.50
КУРИЦА С ОВОЩАМИ	27.	KURITSA SE OVOSTCHAMI - FRANCO COM VEGETAIS EM MOLHO DE TOMATE	€ 9.25
БЕФ - "СТРОГАНОВ"	28.	BEF STROGANOV - BIFE STROGONOFF COM TRIGO SARRACENO	€ 12.75
ЛОСОСЬ ПОД СЫРОМ	29.	LOSSOS POD SIROM - GRATINADO DE SALMÃO E BATATAS	€ 11.50
СВИНИНА "ПО-НИКОЛАЕВСКИ"	30.	SVININA PO NICOLAVSKY - LOMBO DE PORCO PANADO EM NOZES COM CREME	€ 12.50
ТРЕСКА В СМЕТАНЕ	31.	TRESCA VE SMETANE - BACALHAU COM AMENDOAS, COGUMELOS E NATAS	€ 12.25
ЛОСОСЬ ПО-ТАТАРСКИ	32.	LOSSOS PO TATARSKY - TARTARO DE SALMÃO COM CEBOLINHO FRESCO	€ 13.00

СЛАДКИЕ

ТВОРОЖНИК ПСКОВСКИЙ	33.	TVOROJNIK PSKOVSKY - TARTE DE REQUEIJÃO COM DOCE DE FRUTOS SILVESTRES	€ 3.00
МОРОЖЕНОЕ	34.	MOROJENOE - GELADO CASEIRO COM DOCE DA EPOCA	€ 3.00
ОЛАДЫ С СМЕТАНОЙ	35.	OLADI SO SMETANOI - PANQUECAS RUSSAS COM NATAS DOCES	€ 3.00
ОЛАДЫ С ВАРЕНЬЕМ	36.	OLADI SE VARENIEEM - PANQUECAS RUSSAS COM DOCE DA EPOCA	€ 3.00
ОЛАДЫ С МОРОЖЕНЫМ	37.	OLADI SE MOROJNIM - PANQUECAS RUSSAS COM GELADO CASEIRO	€ 3.75
СМЕТАНА С ВАРЕНЬЕМ	38.	SMETANA SE VARENHEM - NATAS ACIDAS COM DOCE DE FRUTOS SILVESTRES	€ 3.00
МОЛОЧНОЕ ЖЕЛЕ	39.	MOLOTCHNOE JELE - PUDIM DE LEITE COM DOCE DA EPOCA	€ 3.00
ЗАПЕКАНКА	40.	ZAPEKANKA - CHEESECAKE COM PASSAS	€ 3.00
КЛУБНИКА "РОМАНОВ"	41.	KLUBNIKA "ROMANOV" - MORANCOS MACERADOS EM LICOR DE LARANJA	€ 4.25
ЛИМОННОЕ МОРОЖЕНОЕ С ВОДКОЙ	42.	LIMONOE MOROJENOE SE VODKOI - SORVETE DE LIMAO COM VODKA	€ 5.00

ЗАКУСКИ: МІСТО €1.50 - ПАТЄ ДЕ 2 КЕЇЈОЅ €1.50 - БЕРІНГЕЛАС РЕЧЕАДАЅ €1.50 - ТАРТЕ ДЕ ФРАНКО €1.50

КЕЇЈО ФРЕСКО €1.50 - ЗАКУСКА ДО ДІА €1.50 - ПАТЄ ДЕ КАРНЕ €1.50 - ПЃО П. ПЕЅЅОА €1.00